

# HOUSE OF COMMONS

Monday, January 14, 1974

The House met at 4 p.m.

[English]

• (1610)

## THE ROYAL ASSENT

**Mr. Speaker:** I have the honour to inform the House that I have received the following communication:

Ottawa, January 14, 1974

Sir:

I have the honour to inform you that the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Q.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, January 14, at 4.15 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,  
André Garneau  
Brigadier General  
Administrative Secretary  
to the Governor General

\* \* \*

## GOVERNOR GENERAL

PRINTING OF THE SPEECHES AT INSTALLATION OF  
JULES LÉGER

**Mr. Speaker:** May I suggest that the speeches of His Excellency the Governor General and the Right Hon. Prime Minister at this morning's ceremonies, be appended to today's *Hansard*?

Is this agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

[Editor's note: For text of documents referred to above see Appendix A.]

\* \* \*

## MESSAGE FROM THE SENATE

**Mr. Speaker:** I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing this House that the Senate does not insist upon its amendment made to Bill C-176, an Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act, to which the House of Commons has disagreed.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

**Mr. Speaker:** I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing this House that the Senate has passed the following bills without amendment: Bill C-236, an Act to provide a means

to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act. Bill C-245, an Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax.

## THE ROYAL ASSENT

[English]

A message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod, as follows:

**Mr. Speaker,** the Right Honourable the Deputy Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the chamber of the Honourable the Senate.

Accordingly, **Mr. Speaker** with the House went up to the Senate chamber.

• (1630)

And being returned:

**Mr. Speaker** informed the House that the Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the royal assent to the following bills:

Bill C-203, An Act to amend the Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses.—Chapter No. 51

Bill C-236, An Act to provide a means to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act.—Chapter No. 52

Bill C-245, An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax.—Chapter No. 53

Bill C-176, An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act.—Chapter No. 50

• (1640)

[Translation]

**Mr. Speaker:** Pursuant to the special order made on Friday, January 11, 1974, the House stands adjourned until Tuesday, February 26, 1974, at 2 o'clock p.m.

At 4.40 p.m. the House adjourned pursuant to special order.